

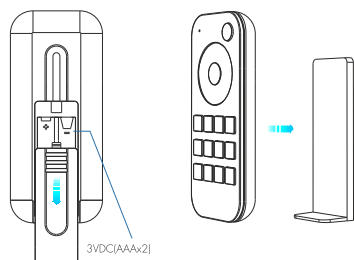
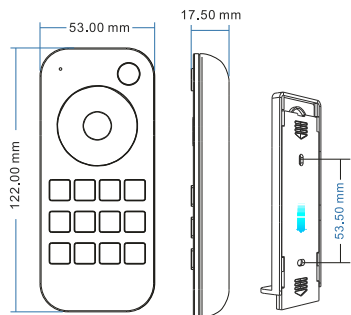
MANDO UNIVERSAL

CONT.RT10



IP20

CE RoHS  LVD RED3V DC
2x AAA
Pilas no incluidas

2.4GHz
Max. 30m


ES: Asegurese que la tensión de red y frecuencia sea la adecuada al equipo.
EN: Ensure adequate voltage and frequency is supplied to the equipment.
F: Assurez-vous que la tension et la fréquence soit celle qui s'adapte à l'alimentation.

ES: La instalación debe realizarse por personal cualificado.
EN: The installation should be carried out by qualified personnel.
F: L'installation doit être effectuée par du personnel qualifié.

ES: Uso exclusivo para interiores.
EN: For indoor use only.
F: Utilisation exclusivement en intérieur.

ES: La seguridad de la luminaria se garantiza solo cumpliendo las siguientes instrucciones; por ello, es necesario conservarla.
EN: The safety of this luminaire is guaranteed only if you comply with these instructions; remember to conserve in a safe place.
F: La sécurité des luminaires est seulement garantie répondant aux instructions suivantes; Il est donc nécessaire de les conserver.

ES: Desconectar del suministro eléctrico antes de manipular o realizar cualquier tipo de mantenimiento.
EN: Disconnect from the main power before performing or any maintenance.
F: Couper l'alimentation électrique avant de manipuler ou d'effectuer toute opération d'entretien.




NOVOLUX Lighting, SL.
 C/ Ramón Berenguer, 8 (Polígono Industrial Can Vinyals)
 08130 Sta. Perpeta de Mogoda - BARCELONA - España/Spain/Espagne
 ESPAÑA- PORTUGAL: Tel. +93 274 52 52 E-mail: info@novoluxlighting.com
 REST OF THE WORLD: Phone +34 93 516 20 05 E-mail: export@novoluxlighting.com
 Fax +34 933 463 751 / 933 114 546 www.novoluxlighting.com

Características / Features / Caractéristiques

ES: Mando controlador LED RGB+CCT remoto universal RF.
EN: RGB+CCT universal RF remote control LED controller.
F: Contrôleur de LED universel à télécommande RF RGB+CCT

ES: Rueda táctil de ajuste de color ultra sensible.
EN: Ultra sensitive color adjustment touch wheel.
F: Roue tactile de réglage des couleurs ultra sensible.

ES: Cada mando puede coincidir con uno o más receptores.
EN: Each remote can match one or more receiver..
F: Chaque télécommande peut correspondre à un ou plusieurs récepteurs.

ES: Alimentación con pilas AAAx2.
EN: AAAx2 battery powered.
F: Alimentation par piles AAAx2.

ES: Imán en la parte posterior que se puede pegar en soporte trasero.
EN: Magnet on the back which can be stuck on back holder.
F: Aimant à l'arrière qui peut être collé sur le support arrière.

RF Configuración del control remoto / Remote control configuration / Configuration de la télécommande

Controlador/Driver/Contrôleur

Match/Match/Match :
Pulsar brevemente la tecla match, inmediatamente pulsar la tecla de zona.El indicador LED parpadea rápidamente unas cuantas veces significa que la coincidencia es exitosa.
Short press match key, immediately press zone key. The LED indicator fast flash a few times means match is successful.
 Appuyez brièvement sur la touche match, puis appuyez immédiatement sur la touche zone. Le voyant LED clignote rapidement plusieurs fois signifie que la correspondance est réussie.

Borrar/Delete/Supprimer :
Mantenga pulsada la tecla de match durante 5 segundos para eliminar todas las coincidencias. El indicador LED parpadea rápidamente unas cuantas veces significa que todos los mandos coincidentes se han borrado.
Press and hold match key for 5s to delete all match, The LED indicator fast flash a few times means all matched remotes were deleted.
 Appuyez et maintenez la touche de correspondance pendant 5s pour supprimer toutes les correspondances. Le voyant LED clignote rapidement plusieurs fois signifie que toutes les télécommandes correspondantes ont été supprimées.

Instalación / Installation / Installation

ES: Opción 1: pegar el mando en cualquier superficie metálica directamente.
EN: Option 1: stuck the remote on any metal surfaces directly.
F: Option 1 : collez la télécommande directement sur toute surface métallique.

ES: Opción 2: fijar el soporte trasero del mando en la pared con dos tornillos.
EN: Option 2: fix the remote' back holder on the wall with two screws.
F: Option 2 : fixer le support arrière de la télécommande au mur à l'aide de deux vis.

ES: Opción 3: pegar el soporte trasero del mando a distancia a la pared con cinta de doble cara.
EN: Option 3: adhere the remote' back holder to the wall with paster.
F: Option 3 : Fixez le support arrière de la télécommande au mur avec du ruban adhésif double face.

Reinicio/Restart/Redémarrage

Match/Match/Match :
Desconecte la alimentación del receptor, luego conecte la alimentación, repita de nuevo. Pulse inmediatamente la tecla de zona 3 veces. La luz parpadea 3 veces, lo que significa que la coincidencia es exitosa. Switch off the power of the receiver, then switch on power, repeat again. Immediately short press zone key 3 times. The light blinks 3 times means match is successful. Coupez l'alimentation du récepteur, puis mettez-le sous tension, répéter à nouveau. Appuyez immédiatement et brièvement sur la touche zone 3 fois. Le voyant clignote 3 fois pour indiquer que la correspondance est réussie.

Borrar/Delete/Supprimer :
Desconecte la alimentación del receptor, luego conecte la alimentación, repita la operación. Pulse inmediatamente la tecla de zona 5 veces. La luz parpadea 5 veces, lo que significa que todos los mandos coincidentes se han borrado. Switch off the power of the receiver, then switch on power, repeat again. Immediately short press zone key 5 times. The light blinks 5 times means all matched remotes were deleted. Coupez l'alimentation du récepteur, puis mettez-le sous tension, Répétez l'opération. Appuyez immédiatement et brièvement sur la touche de zone 5 fois. Le voyant clignote 5 fois, ce qui signifie que toutes les télécommandes correspondantes ont été supprimées.

Información de seguridad / Safety information / Informations sur la sécurité

1. Lea cuidadosamente todas las instrucciones antes de comenzar esta instalación.
2. Cuando instale la pila, preste atención a la polaridad positiva y negativa de la misma.
3. Si pasa mucho tiempo sin el mando a distancia, retire la pila. Cuando la distancia remota se vuelve más pequeña e insensible, reemplace la batería. Si no hay respuesta del receptor, por favor, vuelva a conectar el mando a distancia.
4. Maneje con cuidado el mando a distancia, tenga cuidado con las caídas.
5. Sólo para uso en interiores y en lugares secos.

1. Read all instructions carefully before you begin this installation.
2. When installing battery, pay attention to the battery positive and negative polarity. A long time without the remote control, remove the battery. When remote distance becomes smaller and insensitive, replace the battery.
3. If no response from the receiver, please re-match the remote.
4. Gently handle remote, beware of falling.
5. For indoor and dry location use only.

1. Lisez attentivement toutes les instructions avant de commencer cette installation.
2. Lors de l'installation de la pile, faites attention à la polarité positive et négative de la pile. Si vous n'utilisez pas la télécommande pendant une longue période, retirez la pile. Lorsque la distance de la télécommande de vient plus petite et insensible, remplacez la pile.
3. Si le récepteur ne répond pas, veuillez réappairer la télécommande.
4. Manipulez délicatement la télécommande, faites attention aux chutes.
5. A utiliser à l'intérieur et dans un endroit sec uniquement.

Funcionamiento / Operation / Fonctionnement



1234

+

Color simple / Single colour / Couleur simple.

1234

+

Color dual / Dual colour / Double couleur.

1234

+

RGB

1234

+

RGBW

1234

+

RGB+CCT

Enciende/apaga la luz de todas las zonas. Turn on/off all zone light. Allumez/éteignez la lumière de toutes les zones.

Color RGB / Temperatura de color. RGB color / Color temperature. Couleur RVB / Température de couleur.
Pulse la tecla RGB/CCT para cambiar entre la rueda RGB/CCT. Press RGB or CCT key to switch between RGB wheel and CCT wheel. Appuyez sur la touche RGB ou CCT pour passer de la roue RGB à la roue CCT.

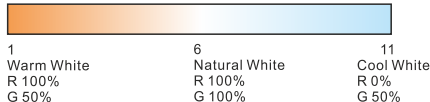
La pulsación corta enciende la luz de zona y selecciona la zona simultáneamente, la pulsación larga 2s apaga la luz de zona. 4 zonas de control por separado o de forma sincronizada, cada zona puede controlar múltiples receptores. Varias zonas tienen el mismo tipo de luz y se puede seleccionar de forma sincrónica. Short press turn on zone light and select zone simultaneously, long press 2s turn off zone light. 4 zone control separately or synchronously, each zone could control multiple receivers. Only multiple zone have same light type can select synchronously. Une pression courte allume la lumière de la zone et sélectionne la zone simultanément, une pression longue de 2s éteint la lumière de la zone. 4 zones peuvent être contrôlées séparément ou de manière synchrone, chaque zone pouvant contrôler plusieurs récepteurs. Seules les zones multiples ayant le même type de lumière peuvent être sélectionnées de manière synchrone.

Ajuste del brillo. Adjust brightness. Réglez la luminosité.

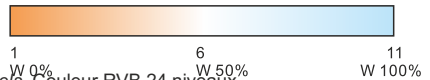
Para el color dual o RGB+CCT (WW/CW), ajuste la temperatura de color por el canal WW/CW, pulsación corta 11 niveles, pulsación larga 2s obtienen la temperatura de color máxima o mínima. For dual color or RGB+CCT(WW/CW), adjust color temperature by WW/CW channel, short press 11 levels, long press 2s get max or min color temperature. Pour la double couleur ou RGB+CCT(WW/CW), réglez la température de couleur par le canal WW/CW. Appuyez brièvement sur 11 niveaux, appuyez longuement sur 2s pour obtenir la température de couleur maximale ou minimale.



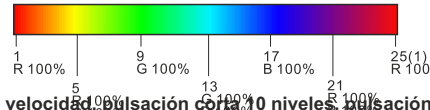
Para RGB, ajuste la temperatura de color mezclando el canal R/G/B, 11 niveles. For RGB, adjust color temperature by mix R/G/B channel, 11 levels. Pour RGB, ajustez la température de couleur en mélangeant les canaux R/G/B, 11 niveaux.



Para RGBW, ajuste la temperatura del color ajustando el brillo del canal W, 11 niveles. For RGBW, adjust color temperature by adjust W channel brightness, 11 levels. Pour RGBW, ajustez la température de couleur en ajustant la luminosité du canal W, 11 niveaux.



Color RGB 24 niveles. RGB color 24 levels. Couleur RVB 24 niveaux.



Para el modo RGB dinámico, ajustar la velocidad de pulsación corta 10 niveles, pulsación larga 2s obtener la velocidad por defecto. Para el color RGB estático, cambie el color RGB estático actual a blanco mixto lentamente, pulse brevemente 11 niveles, pulse prolongadamente 1-6s para el ajuste continuo de 256 niveles. For dynamic RGB mode, adjust speed, short press 10 levels, long press 2s get the default speed. For static RGB color, adjust saturation, namely change current static RGB color to mixed white slowly, short press 11 levels, long press 1-6s for continuous 256 levels adjustment. Pour le mode RVB dynamique, réglez la vitesse, appuyez brièvement sur 10 niveaux, appuyez longuement sur 2s pour obtenir la vitesse par défaut. Pour la couleur RVB statique, ajustez la saturation, c'est-à-dire changez lentement la couleur RVB statique actuelle en blanc mélangé, Appuyez brièvement sur 11 niveaux, appuyez longuement sur 1-6s pour un ajustement continu de 256 niveaux.

Pulsación corta ejecuta el siguiente modo dinámico, pulsación larga 2s ejecuta el modo-ciclo. Short press run next dynamic mode, long press 2s run mode-cycle. Une pression courte lance le mode dynamique suivant, une pression longue lance le cycle des modes. pendant 2 secondes.

Pulse brevemente para reproducir la escena. Pulsación larga 2s para guardar el color actual en la escena. Recuperación o guardado de 4 zonas de forma sincronizada. Short press replay scene. Long press 2s to save the current color into the scene. 4 zone recall or save synchronously. Appui court pour rejouer la scène. Appui long 2s pour sauvegarder la couleur actuelle dans la scène. Rappel ou sauvegarde synchrone de 4 zones.